



## PEN UKRAINE: #STOP WAR IN UKRAINE

Posted on 10. März 2022 by novinki

Das ukrainische Kapitel des PEN Clubs versucht mit diesem Beitrag der Desinformation im Rahmen des Krieges entgegenzuwirken. Die hier aufgeführten Links sind für eine nicht-ukrainischsprachige Leser\_innenschaft zusammengestellt.

---

Das ukrainische Kapitel des PEN Clubs versucht mit diesem Beitrag der Desinformation im Rahmen des Krieges entgegenzuwirken. Die hier aufgeführten Links sind für eine nicht-ukrainischsprachige Leser\_innenschaft zusammengestellt.

"This war is also a war of information. And it is of the utmost importance to hear Ukrainian voices all around the globe." Der ukrainische PEN-Klub errichtete auf seiner Website einen englischsprachigen Informationsservice **„War in Ukraine“**:

Neben den aktuellen Informationen (*What's going on?*) gibt der PEN Ukraine Hinweise für die Politik und die Zivilgesellschaft (*What can you do for Ukraine now?*), veröffentlicht Petitionen und Materialien zum Weiterleiten sowie Adressen von Spendeaktionen, u.a. der gemeinsamen Initiative von PEN Ukraine, PEN Belarus, PEN Polen und Open Culture Foundation zur Unterstützung der vom Krieg bedrohten ukrainischen Kulturschaffenden.

PEN Ukraine organisiert und veröffentlicht auf dieser Website auch eine Serie von Online-Gesprächen via Facebook Live zwischen ukrainischen und ausländischen Intellektuellen: Dialogues on War (am 9. März mitternachts diskutieren z.B. Myroslav Marynovych and Serhii Plokhii).

Unter **dieser Rubrik** werden 30 englischsprachige (bzw. ins Englische übersetzte) Bücher empfohlen, die helfen (können), die ukrainische Geschichte und Gegenwart besser zu verstehen. Verlinkt wird auch auf das **Portal Chytomo**, wo ukrainische Bücher zum Krieg (novinkis aufgepasst!) für die Übersetzung in andere Sprachen dringend empfohlen werden.

PEN Ukraine veröffentlicht auf dieser Website darüber hinaus eine ganze Reihe von Links zu glaubwürdigen englisch- wie auch ukrainischsprachigen Informationsquellen: sowohl zu offiziellen Stellen (wie die Website des

ukrainischen Präsidenten) als auch zu den Medien. Dazu gehören u.a.:

**Suspilne (Public broadcasting)** (in Ukrainian)

**The National News Agency of Ukraine or Ukrinform** (Russian, English, Spanish, German, French and other versions)

**Hromadske** (in Ukrainian)

**RFE/RL's** (in Ukrainian)

**BBC News Ukraine** (in Ukrainian)

**Euromaidan Press** (in English)

*Bildquelle:* © PEN Ukraine, 2022

Der Beitrag wurde von Magdalena Marszałek zusammengestellt.